

Diálogo: Superando barreras lingüísticas: conversaciones y confusiones

Dialog: Sprachbarrieren überwinden: Gespräche und Missverständnisse

🔊 <https://spanischlernen.colanguage.de/dialoge/superar-barreras-idiomaticas>

Un encuentro entre un local y un extranjero que enfrenta las dificultades de aprender y entender un nuevo idioma.

Pedro: Perdona, te noto un poco perdida. ¿Necesitas ayuda?

Ana: No entiendo esta **frase** en el cartel. ¿Me la puedes explicar?

Pedro: Claro. Significa que el autobús pasa cada 30 minutos. ¿Eres nueva aquí?

Ana: Estoy aprendiendo español, pero algunos **temas** me parecen difíciles.

Pedro: Te puedo **explicar** algunas frases importantes si quieres.

Ana: ¡Con mucho gusto! Por favor cuéntame **chistes** en español, así se aprende rápido.

Pedro: ¡Claro! También ayuda aprender **una palabra** nueva cada día.

Ana: ¡Gracias! Me parece una buena idea.

Ein Treffen zwischen einem Einheimischen und einem Ausländer, der sich den Schwierigkeiten stellt, eine neue Sprache zu lernen und zu verstehen.

Pedro: Entschuldige, ich merke, dass du ein wenig verloren bist. Brauchst du Hilfe?

Ana: Ich verstehe diesen **Satz** auf dem Schild nicht. Kannst du ihn mir erklären?

Pedro: Klar. Das bedeutet, dass der Bus alle 30 Minuten fährt. Bist du neu hier?

Ana: Ich lerne Spanisch, aber einige **Themen** finde ich schwierig.

Pedro: Ich kann dir **erklären**, wenn du möchtest, ein paar wichtige Sätze.

Ana: Sehr gerne! Bitte erzähl mir **Witze** auf Spanisch, so lernt man schnell.

Pedro: Klar! Es hilft auch, **ein neues Wort** jeden Tag zu lernen.

Ana: Danke! Ich halte das für eine gute Idee.

Superando barreras lingüísticas: conversaciones y confusiones

Überwindung von Sprachbarrieren: Gespräche und Verwirrungen

<https://spanischlernen.colanguage.de/dialoge/superar-barreras-idiomaticas>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué dificultades has enfrentado al aprender un nuevo idioma?
2. Haz un role play de una situación en la que se pide ayuda en un país extranjero.

Superando barreras lingüísticas: conversaciones y confusiones

Überwindung von Sprachbarrieren: Gespräche und Verwirrungen

<https://spanischlernen.colanguage.de/dialoge/superar-barreras-idiomaticas>



Ejercicio 2:

Rellena los huecos y completa las oraciones

Instrucción: Füllen Sie das richtige Wort ein.

frase, temas, explicar, chistes, una palabra

1. ¡Claro! También ayuda aprender nueva cada día.
2. ¡Con mucho gusto! Por favor cuéntame en español, así se aprende rápido.
3. No entiendo esta en el cartel. ¿Me la puedes explicar?
4. Te puedo algunas frases importantes si quieres.
5. Estoy aprendiendo español, pero algunos me parecen difíciles.

Lösungen:

1. una palabra 2. chistes 3. frase 4. explicar 5. temas

Superando barreras lingüísticas: conversaciones y confusiones

Überwindung von Sprachbarrieren: Gespräche und Verwirrungen

<https://spanischlernen.colanguage.de/dialoge/superar-barreras-idiomaticas>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... Estoy aprendiendo español, pero algunos temas me parecen difíciles.

... ¡Claro! También ayuda aprender una palabra nueva cada día.

... Te puedo explicar algunas frases importantes si quieres.

... Claro. Significa que el autobús pasa cada 30 minutos. ¿Eres nueva aquí?

8 ¡Gracias! Me parece una buena idea.

... No entiendo esta frase en el cartel. ¿Me la puedes explicar?

... ¡Con mucho gusto! Por favor cuéntame chistes en español, así se aprende rápido.

1 Perdona, te noto un poco perdida. ¿Necesitas ayuda?

Lösungen:

4, 7, 5, 3, 8, 2, 6, 1